



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

2013/2135(INI)

24. 10. 2013

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 1 - 25

**Návrh stanoviska
David Casa
(PE519.732v01-00)**

Rámec politik v oblasti klimatu a energetiky do roku 2030
(2013/2135(INI))

AM\1007591CS.doc

PE521.847v01-00

CS

Jednotná v rozmanitosti

CS

AM_Com_NonLegOpinion

Pozměňovací návrh 1
Jean Lambert
za skupinu Verts/ALE

Návrh stanoviska
Bod 1

Návrh stanoviska

1. podporuje iniciativu Komise navrhuující, aby byla v brzké době uzavřena dohoda týkající se rámce politik v oblasti klimatu a energetiky do roku 2030, která by se zaměřovala především na **cíl** budování konkurenceschopného hospodářství schopného vytvářet nové pracovní příležitosti a růst;

Pozměňovací návrh

1. podporuje iniciativu Komise navrhuující, aby byla v brzké době uzavřena **ambiciózní** dohoda týkající se rámce politik v oblasti klimatu a energetiky do roku 2030, která by se zaměřovala především na **cíle spočívající v bezodkladném zamezení dalším změnám klimatu a** budování konkurenceschopného hospodářství schopného vytvářet nové pracovní příležitosti a růst;

Or. en

Pozměňovací návrh 2
Minodora Cliveti

Návrh stanoviska
Bod 1

Návrh stanoviska

1. podporuje iniciativu Komise navrhuující, aby byla v brzké době uzavřena dohoda týkající se rámce politik v oblasti klimatu a energetiky do roku 2030, která by se zaměřovala především na cíl budování konkurenceschopného hospodářství **schopného** vytvářet nové pracovní příležitosti a růst;

Pozměňovací návrh

1. podporuje iniciativu Komise navrhuující, aby byla v brzké době uzavřena dohoda týkající se rámce politik v oblasti klimatu a energetiky do roku 2030, která by se zaměřovala především na cíl budování konkurenceschopného hospodářství, **které by bylo méně náročné na využívání zdrojů a schopné** vytvářet nové **a kvalitní** pracovní příležitosti a **udržitelný** růst;

Or. en

Pozměňovací návrh 3
Ole Christensen

Návrh stanoviska
Bod 1 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

Ia. poznamenává, že vytváření pracovních příležitostí v „ekologických“ odvětvích průmyslu v období recese bylo ve srovnání s řadou jiných odvětví pozitivní¹;

¹Pracovní dokument útvarů Evropské komise nazvaný: „Využití potenciálu zeleného růstu pro oblast zaměstnanosti“ (SWD(2012) 92 final), s. 5.

Or. en

Pozměňovací návrh 4
Minodora Cliveti

Návrh stanoviska
Bod 1 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

Ia. vyzývá k zavedení opatření, jejichž účelem by bylo vyčlenit zdroje v rámci plánu hospodářské obnovy na kvalitní „zelená“ pracovní místa a udržitelný růst; zdůrazňuje, že je nutné podporovat především malé a střední podniky při vytváření takových kvalitních pracovních míst pro vysoce kvalifikované pracovníky i pracovníky s nízkou kvalifikací;

Or. en

Pozměňovací návrh 5
Jürgen Creutzmann

**Návrh stanoviska
Bod 1 a (nový)**

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

1a. vyzývá k vyváženému přístupu k případným novým cílům týkajícím se klimatu a energetiky s ohledem na nepříznivé dopady na průmyslovou základnu a zaměstnanost v Unii;

Or. en

**Pozměňovací návrh 6
Ole Christensen**

**Návrh stanoviska
Bod 1 b (nový)**

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

1b. konstatuje, že zejména v posledních letech má podíl mezd v nízkouhlíkových odvětvích tendenci klesat méně než v patnácti odvětvích s nejvyššími emisemi uhlíku;¹

¹ MOP: Přejít k zelenější ekonomice: sociální rozměry, s. 48.

Or. en

**Pozměňovací návrh 7
Minodora Cliveti**

**Návrh stanoviska
Bod 1 b (nový)**

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

1b. zdůrazňuje, že je nutné poskytnout členským státům platformu ke koordinaci jejich úsilí o vytváření nových kvalitních

**„zelených“ pracovních míst a
udržitelného růstu; podtrhuje nezbytnou
podporu úzké spolupráce mezi vládami a
sociálními partnery, která by zajistila
hladký přechod na zelenější ekonomiku;**

Or. en

**Pozměňovací návrh 8
Minodora Cliveti**

**Návrh stanoviska
Bod 1 c (nový)**

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

***1c. zdůrazňuje, že je zapotřebí odstranit ve
střednědobém horizontu všechny přímé a
nepřímé a nepřímé dotace, daňové výhody
a finanční podpory určené pro fosilní
paliva a činnosti, jež jsou z ekologického
hlediska neudržitelné;***

Or. en

**Pozměňovací návrh 9
Minodora Cliveti**

**Návrh stanoviska
Bod 1 d (nový)**

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

***1d. zdůrazňuje, že sociální dialog a
zapojení pracovníků představují klíčové
hodnoty a nástroje, které posilují podporu
sociální soudržnosti, kvalitní
zaměstnanosti a vytváření pracovních míst
a zároveň vedou k větší míře inovace a
konkurenceschopnosti v evropských
hospodářstvích;***

Or. en

Pozměňovací návrh 10 Minodora Cliveti

Návrh stanoviska Bod 2

Návrh stanoviska

2. připomíná, že podle předpovědi Komise by v odvětvích energetické účinnosti a energie z obnovitelných zdrojů mohlo do roku 2020 vzniknout pět milionů pracovních míst¹; zdůrazňuje, že přechod k *nízkouhlíkovému* hospodářství bude mít pravděpodobně velmi rozdílné dopady, co se týče celkové úrovně požadovaných dovedností;

¹ Sdělení nazvané „Na cestě k hospodářské obnově vedoucí k intenzivnímu růstu pracovních míst“ (COM (2012)0173).

Pozměňovací návrh

2. připomíná, že podle předpovědi Komise by v odvětvích energetické účinnosti a energie z obnovitelných zdrojů mohlo do roku 2020 vzniknout pět milionů pracovních míst¹; zdůrazňuje, že přechod k hospodářství, ***které bude méně náročné na zdroje***, bude mít pravděpodobně velmi rozdílné dopady, co se týče celkové úrovně požadovaných dovedností;

¹ Sdělení nazvané „Na cestě k hospodářské obnově vedoucí k intenzivnímu růstu pracovních míst“ (COM (2012)0173).

Or. en

Pozměňovací návrh 11 Jean Lambert, Elisabeth Schroedter za skupinu Verts/ALE

Návrh stanoviska Bod 2

Návrh stanoviska

2. připomíná, že podle předpovědi Komise by v odvětvích energetické účinnosti a energie z obnovitelných zdrojů mohlo do roku 2020 vzniknout pět milionů pracovních míst¹; zdůrazňuje, že přechod k nízkouhlíkovému hospodářství bude mít pravděpodobně velmi rozdílné dopady, co se týče celkové úrovně požadovaných dovedností;

Pozměňovací návrh

2. připomíná, že podle předpovědi Komise by v odvětvích energetické účinnosti a energie z obnovitelných zdrojů mohlo do roku 2020 vzniknout pět milionů pracovních míst¹; ***vyzývá tudíž ke stanovení tří závazných cílů zaměřených na snižování emisí, podíl energie z obnovitelných zdrojů a úspory energie***; zdůrazňuje, že přechod k nízkouhlíkovému hospodářství bude mít pravděpodobně

velmi rozdílné dopady, co se týče celkové úrovně požadovaných dovedností;
připomíná, že potenciál pro „zelená“ pracovní místa neexistuje pouze v nových odvětvích vyžadujících vysoké kvalifikace, ale v celé ekonomice a na všech kvalifikačních úrovních;

¹ Sdělení nazvané „Na cestě k hospodářské obnově vedoucí k intenzivnímu růstu pracovních míst“ (COM (2012)0173).

¹ Sdělení nazvané „Na cestě k hospodářské obnově vedoucí k intenzivnímu růstu pracovních míst“ (COM (2012)0173).

Or. en

Pozměňovací návrh 12
Ole Christensen

Návrh stanoviska
Bod 2 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

2a. konstatuje, že 573 miliard eur investovaných v roce 2011¹ do dovozu fosilních paliv představuje nevyužitý potenciál pro růst a vytváření pracovních míst v „zelených“ odvětvích v EU;

¹ http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/hedegaard/headlines/news/2012-06-14_01_en.htm

Or. en

Pozměňovací návrh 13
Elisabeth Schroedter, Jean Lambert
za skupinu Verts/ALE

Návrh stanoviska
Bod 3

Návrh stanoviska

3. vyzývá k přijetí opatření s cílem uspokojit požadavky na skladbu dovedností na nově vzniklých pracovních místech; podtrhuje, že má-li se předcházet nedostatku kvalifikovaných pracovních sil v rozvíjejících se odvětvích nízkouhlíkových technologií, je třeba navrhnout a zaměřit aktivní politiky trhu práce tak, aby naplňovaly potřeby **poptávky** po pracovní síle;

Pozměňovací návrh

3. vyzývá k přijetí opatření s cílem uspokojit požadavky na skladbu dovedností na nově vzniklých pracovních místech **a reagovat na nové výzvy, pokud jde o stávající pracovní místa, které jejich charakter mění na „zelenější“ pracovní místa**; podtrhuje, že má-li se předcházet nedostatku kvalifikovaných pracovních sil v rozvíjejících se odvětvích nízkouhlíkových technologií, je třeba navrhnout a zaměřit aktivní politiky trhu práce tak, aby naplňovaly potřeby **pracovníků a poptávku** po pracovní síle;

Or. en

Pozměňovací návrh 14
Minodora Cliveti

Návrh stanoviska
Bod 3

Návrh stanoviska

3. vyzývá k přijetí opatření s cílem uspokojit požadavky na skladbu dovedností na nově vzniklých pracovních místech; podtrhuje, že má-li se předcházet nedostatku kvalifikovaných pracovních sil v rozvíjejících se odvětvích nízkouhlíkových technologií, je třeba navrhnout a zaměřit aktivní politiky trhu práce tak, aby naplňovaly potřeby poptávky po pracovní síle;

Pozměňovací návrh

3. vyzývá k přijetí opatření s cílem uspokojit požadavky na skladbu dovedností na nově vzniklých pracovních místech; podtrhuje, že má-li se předcházet nedostatku kvalifikovaných pracovních sil v rozvíjejících se **udržitelných** odvětvích nízkouhlíkových technologií, je třeba navrhnout a zaměřit aktivní politiky trhu práce tak, aby naplňovaly potřeby poptávky po pracovní síle;

Or. en

Pozměňovací návrh 15
Minodora Cliveti

**Návrh stanoviska
Bod 3 a (nový)**

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

3a. zdůrazňuje, že je nutné předjímat dovednosti, jež budou v budoucnu zapotřebí, a zavádět do vzdělávacích a školících systémů takové změny, aby mladé lidi, ženy a jiné znevýhodněné skupiny měly přístup k udržitelným a kvalitním pracovním místům v „zelené“ ekonomice;

Or. en

**Pozměňovací návrh 16
Jürgen Creutzmann**

**Návrh stanoviska
Bod 3 a (nový)**

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

3a. připomíná záměr Komise zvrátit trend úpadku evropského průmyslu ve 21. století²; vyzývá ke koherentnímu přístupu k politice v oblasti klimatu a energetiky, který neohrozí cíle průmyslové politiky, a nebude proto bránit vytváření pracovních míst;

² Sdělení nazvané „Silnější evropský průmysl pro růst a hospodářskou obnovu“ (COM(2012)582).

Or. en

**Pozměňovací návrh 17
Jürgen Creutzmann**

**Návrh stanoviska
Bod 3 b (nový)**

3b. zdůrazňuje, že je nutné zabránit úniku uhlíku v určitých průmyslových odvětvích; poukazuje na nepříznivý dopad, který mohou mít ztráty zaměstnání v průmyslu na celkovou zaměstnanost, neboť podle odhadů připadá na 100 nových pracovních míst v průmyslu 60 až 200 nových míst, která vznikla ve zbývajících hospodářských sektorech³;

³ Pracovní dokument útvarů Komise přiložený ke sdělení nazvanému: „Silnější evropský průmysl pro růst a hospodářskou obnovu“ (COM(2012)582).

Or. en

Pozměňovací návrh 18
Sari Essayah

Návrh stanoviska
Bod 4

4. vyzývá k přijetí opatření, která **usnadní přechod pracovníků** v nejvíce postižených odvětvích s vysokými emisemi uhlíku, jako je výroba elektřiny, doprava, stavebnictví a energeticky náročná průmyslová odvětví, **na zelenou ekonomiku účinně využívající zdroje;**

4. vyzývá k přijetí opatření, která **zachovají pracovní místa** v nejvíce postižených odvětvích s vysokými emisemi uhlíku, jako je výroba elektřiny, doprava, stavebnictví a energeticky náročná průmyslová odvětví, **jež jsou ve srovnání se světem obvykle nejekologičtější a nejučinněji využívají zdroje; nepodaří-li se zvládnout tento základní úkol, tedy zachránit evropský těžký průmysl, vyzývá k usnadnění přechodu pracovníků z těchto odvětví do jiných odvětví;**

Or. en

Pozměňovací návrh 19
Minodora Cliveti

Návrh stanoviska
Bod 4 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

4a. zdůrazňuje, že jsou nutná opatření na podporu příjmů a sociální ochrany, která by pomohla omezit riziko přizpůsobování se nižším standardům v případě pracovníků, jež budou s největší pravděpodobností zasaženi přechodem na „zelenější“ ekonomiku (zejména pracovníci s nízkou kvalifikací), a to především v odvětvích s vysokými emisemi uhlíku; zdůrazňuje, že s cílem zvýšit a zachovat zaměstnanost, udržet pracovníky na pracovním trhu a zabránit úbytku dovedností v době krize a restrukturalizace jsou potřebná opatření na podporu příjmů, která by byla doprovázena dalšími opatřeními, například odbornou přípravou;

Or. en

Pozměňovací návrh 20
Sari Essayah

Návrh stanoviska
Bod 4 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

4a. vyzývá k takovým změnám v politikách v oblasti klimatu a energetiky, aby energeticky náročná odvětví netrpěla v mezinárodní konkurenci jednostranným zatížením náklady; dokud bude toto zatížení jednostranné, vyzývá k tomu, aby odvětví s únikem uhlíku mohla využívat bezplatné emisní povolenky; zejména vyzývá k tomu, aby v zájmu zachování evropského ocelářského průmyslu byl

metalurgický koks v systému obchodování s emisemi oddělen od ostatních fosilních paliv;

Or. en

Pozměňovací návrh 21
Jürgen Creutzmann

Návrh stanoviska
Bod 5

Návrh stanoviska

5. zdůrazňuje, že v novém rámci je třeba řešit dopady hospodářské krize, *co se týče cenové dostupnosti energie pro konečné spotřebitele – domácnosti a podniky;*

Pozměňovací návrh

5. zdůrazňuje, že v novém rámci je třeba řešit dopady *rostoucích cen energií pro konečné spotřebitele – domácnosti a podniky, a to zejména v kontextu hospodářské krize; v této souvislosti poukazuje na úlohu, kterou v prudkých nárůstech cen v některých členských státech hrají režimy podpory obnovitelných zdrojů energie, a na nutnost přezkoumat tyto režimy;*

Or. en

Pozměňovací návrh 22
Minodora Cliveti

Návrh stanoviska
Bod 5

Návrh stanoviska

5. zdůrazňuje, že v novém rámci je třeba řešit dopady hospodářské krize, co se týče cenové dostupnosti energie *pro konečné spotřebitele – domácnosti* a podniky;

Pozměňovací návrh

5. zdůrazňuje, že v novém rámci je třeba řešit dopady hospodářské krize, co se týče cenové dostupnosti energie a *spravedlivého rozložení finanční zátěže mezi konečnými spotřebiteli – domácnostmi* a podniky;

Or. en

Pozměňovací návrh 23
Jean Lambert, Elisabeth Schroedter
za skupinu Verts/ALE

Návrh stanoviska
Bod 5

Návrh stanoviska

5. zdůrazňuje, že v novém rámci je třeba řešit dopady hospodářské krize, co se týče cenové dostupnosti energie pro konečné spotřebitele – domácnosti a podniky;

Pozměňovací návrh

5. zdůrazňuje, že v novém rámci je třeba řešit dopady hospodářské krize, co se týče cenové dostupnosti energie pro konečné spotřebitele – domácnosti a podniky;
uznává, že ambiciózní cíl v oblasti úspor energie mohou jak domácnostem, tak i podnikům snížit výdaje za energii a že cílevědomé uplatňování směrnice o energetické náročnosti budov by díky dodatečným úpravám budov mohlo vést ke vzniku nových pracovních míst, a zajistit tak trvalou prospěšnost; naléhavě vyzývá členské státy, aby k takovým účelům čerpaly dostupné finanční prostředky EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 24
Sari Essayah

Návrh stanoviska
Bod 5

Návrh stanoviska

5. zdůrazňuje, že v novém rámci je třeba řešit dopady hospodářské krize, co se týče cenové dostupnosti energie pro konečné spotřebitele – domácnosti a podniky;

Pozměňovací návrh

5. zdůrazňuje, že v novém rámci je třeba řešit dopady hospodářské krize, co se týče cenové dostupnosti energie pro konečné spotřebitele – domácnosti a podniky;
obzvláště vyzývá k poskytování náhrad za zvýšené ceny elektřiny podnikům, které spotřebují velké množství elektřiny, ačkoliv ve svém oboru patří k „nejzelenějším“ firmám na světě;

Pozměňovací návrh 25
Minodora Cliveti

Návrh stanoviska
Bod 6 a (nový)

Návrh stanoviska

Pozměňovací návrh

6a. podtrhuje nutnost stimulovat výzkum v oblasti těžby udržitelnějších energetických surovin a inovativních technologií s cílem lépe chránit životní prostředí a zlepšit pracovní podmínky zaměstnanců tohoto odvětví; vyzývá Komisi a členské státy k podpoře udržitelnějších řešení, pokud jde o těžbu energetických surovin;

Or. en